



ALPA Japan NEWS

日 乗 連 ニ ュ ー ス

発行：Air Line Pilots' Association of Japan

日本乗員組合連絡会議

企画会議

〒144-0043

東京都大田区羽田 5-11-4

alpajapan.org

Date 2024.01.05 47AJN13

2024年1月2日発生の羽田空港における航空事故に関する緊急声明

はじめに

日乗連は2024年1月5日付けで、「2024年1月2日発生の羽田空港における航空事故に関する緊急声明文」を発表いたしました。IFALPAからもプレスリリース ([Global Pilots on Aircraft Accident at Japan's Haneda Airport](#)) が発行されていますのでご参照ください。

2024年1月2日発生の羽田空港における航空機事故に関する緊急声明

2024年1月2日夕刻に羽田空港にて、海上保安庁機と日本航空516便が滑走路路上にて接触し炎上する事故が発生しました。

この事故によってお亡くなりになった方々ならびにその関係者の皆様に深い哀悼の意を表します。また負傷された方々の早期回復をお祈りすると同時に、乗客の皆様にお見舞い申し上げます。加えて事故対応にあたった皆様のご尽力に心より敬意を表します。

このような重大事象を繰り返さないために、また事故関係者が通常の生活に一日でも早く復帰するために私ども日本乗員組合連絡会議（日乗連）は以下のように表明いたします。

1. 事故調査は国際民間航空条約第13付属書に則り再発防止のみを目的とし、罪や責任を課する刑事捜査等の司法行政上の手続きからは分離されなければならない。
2. 情報発信は確認された事実のみとし、それ以外の情報を安易に発信することは事故に対する誤った認識を社会に与える恐れがあり厳に慎むべきである。

特に2. についてはいかなる手法であっても不確かな情報に基づく情報発信は事故関係者の保護という観点からはマイナスであり、この点を報道関係者や航空評論家の方々のみならずSNS等を利用される方はご留意いただきたくお願い申し上げます。



「Urgent Statement Regarding the Aviation Accident at Haneda Airport on January 2, 2024」

In the evening of January 2, 2024, an incident occurred at Haneda Airport where a Japan Airlines flight 516 made contact and caught fire on the runway after a collision with a Japan Coast Guard aircraft.

We express our deepest condolences to those who lost their lives in this incident and to their families and loved ones. We also extend our wishes for a swift recovery to the injured and offer our sympathies to all the passengers affected. Additionally, we express our heartfelt respect to everyone involved in the accident response efforts.

To prevent such serious incidents from recurring and to help those affected by the accident return to their normal lives as soon as possible, the ALPA-Japan declare the following:

1.
The accident investigation must follow Annex 13 of the International Civil Aviation Organization, focusing solely on preventing recurrence, and must be separate from criminal investigations and other judicial administrative procedures that assign blame or responsibility.

2.
Information dissemination should strictly adhere to verified facts only. Disseminating information other than verified facts may lead to misconceptions about the accident and should be strictly avoided.

Especially regarding point 2,
Disseminating information based on uncertain or unverified data, through any means, poses a negative impact from the perspective of safeguarding the accident-involved individuals.

We kindly request not only the press and aviation commentators but also individuals using social media platforms to take heed of this matter.



PRESS RELEASE

24PRL01
2 January 2024

Global Pilots on Aircraft Accident at Japan's Haneda Airport

FOR IMMEDIATE RELEASE

MONTREAL, Canada – The International Federation of Air Line Pilots' Associations (IFALPA) is closely monitoring the developments related to the accident involving Japan Airlines flight 516, an A350 aircraft from Sapporo (CTS) to Tokyo Haneda (HND) and a DHC-8 aircraft.

Our thoughts are with the friends and families of the five crew members that were onboard the DHC -8 aircraft.

IFALPA stresses the need to avoid speculation as to what happened in the course of these tragic events. Such Investigation should strictly follow the provisions laid out in ICAO Annex 13.

The Federation has reached out to the Japanese Air Line Pilots' Association and will be at the disposal of the relevant Accident Investigation Agencies to help gather any pertinent information.

###

Media Contact: Emily Bitting, Senior Communications Specialist, emilybitting@ifalpa.org

Note to Editors:

The International Federation of Air Line Pilots' Associations represents more than 100,000 pilots in nearly 100 countries. The mission of IFALPA is to promote the highest level of aviation safety worldwide and to be the global advocate of the piloting profession, providing representation, services, and support to both our members and the aviation industry.

©2024 The International Federation of Air Line Pilots' Associations. This publication is provided for information purposes only, in all cases pilots should follow their company's guidance and procedures. In the interest of flight safety, reproduction of this publication in whole or in part is encouraged. It may not be offered for sale or used commercially. All reprints must credit IFALPA.

以 上

